

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 73 (1960)

Artikel: Dicziunari rumantsch grischun
Autor: Schorta, Andrea / Decurtins, Alexi
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-225024>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dicziunari rumantsch grischun

1. Fats persunals

La redacziun e publicaziun da trais fasciculs l'an ais ün pensum chi lia fermamaing ils redactuors a lur sopcha. Ün cungal dal ritmus da publicaziun da nos DRG culs oters Dicziunaris naziunals chi dispuonan da trais, quatter e tschinch redactuors, muossa ad evidenza cha'l pensum adössà a nossa quadria pretenda üna concentrasiun maximala. Mincha müdada in nos büro vain perque registrada cun fastidi. Sco già manzunà in nos rapport per l'an 1958 ans manchet d'ürant tuot l'an 1959 l'agüd prezius da sar dr. Heinrich Schmid, lexicograf capabel chi ha contribui al DRG artichels da fuond sco *bun, cha* ed oters.

Culs 31 marz sortit giunfra Ursulina Guidon da Zernez da la piazza da secretara per as unir in lai cun sar magister Richard Casty da Trin. Giunfra Ursulina, chi eira entrada in servezzan da nossa ouvra in october da l'an 1954 ais statta üna secretara fidada, exacta ed ourdvart speditiva. Ella copchet tuot ils manuscrits dal Dicziunari per la stampa, ed evadet la bain granda corrispondenza in part tenor dictat in part libramaing. Dasper quaist pensum per uschedir da minchadi scrivet ella eir la segunda copcha dal manuscrit pel Cudesch da Noms. Per las Funtanas da dret rumantschas publicadas aint illas Annalas avaina pudü affidar ad ella la copiatura dals statuts per Ftan e Scuol tenor ils manuscrits originals. Üna granda lavur ha ella prestà eir pel register general da las chanzuns rumantschas. (Vair per quaist register Annalas 68, p. 310). Pels prezius servezzans cha giunfra Ursulina Guidon fet al DRG exprimimus quattras public ingrazchamaint. Sco nouva secretara entret culs 1. mai 1959 giunfra Annamaria Barblan da Vnà.

Üna greiva ed irreparabla perdita subit noss'ouvra ils 16 november 1959 tras il decess da sar prof. dr. Franz Fankhauser, commember da la Cumischiun filologica daspö l'an 1933. Seis grandschems merits pel DRG avain nus manzunà aint il necrolog publichà a pagina 222.

2. Manuscrit

Dürant l'an 1959 gnittan redats ils artichels da las serias	
chaisch — chalcherais	(DRG. 3, 159—185)
chalderer — chantunais	(DRG. 3, 188—288)
chantunz — chanvügl	(DRG. 3, 289—312)

3. Publicaziun

Il faschicul 32 stat previs pel december 1958 gnit stampà a fin in schner 1959. In mai cumparit il 33avel, in november il 34avel. Pels 28 december gnit alura stampà a fin eir il 35avel faschicul, da maniera cha in quaist an pudet gnir reconquistà il temp i a perder l'an passà. Adonta cha'ls faschiculs 36—38 cuntgnaran artichels extais sco *il char*, *la chasa* ed oters chi nu pon gnir redats sainza lavur da collecziun accessoria e sainza lunga preparaziun, speraina tuottüna da pudair publichar l'an 1960 tuots trais faschiculs previs.

4. Cumischiun filologica

Quaista cumischiun as radunet ils 2 mai ed ils 14 november per sias tschantadas regularas al büro dal DRG.

5. Referats

Dr. A. Decurtins referit in mai 1959 aint il ravuogl da la Società Retorumantscha davart: La scienza e la calamíta dil romontsch.

Ils redactuors:

Andrea Schorta

Alexi Decurtins.